



ERASMUS POLICY STATEMENT (EPS)

– POLITICA EUROPEA – COMPROMISOS CARTA ERASMUS

Participación en Erasmus+ / Participation in Erasmus+

El interés del centro educativo se centra principalmente en dos ejes:

1.- El envío de alumnos del ciclo formativo superior para realizar las prácticas formativas de fin de curso, que son obligatorias, a empresas o instituciones en otros países con tradición vinícola. Key action 1 (Learning mobility).

2.- El intercambio cultural con alumnado de otros países para el enriquecimiento de los alumnos en materias como artes, humanidades y ciencias. Key action 2 (Cooperation among organisations and institutions).

La **estructura** para implantar y gestionar el programa Erasmus está formado por: Dirección, Vicedirección, Coordinadoras del programa (2 docentes), la Orientadora, los tutores de los cursos y profesores de idiomas.

Como **experiencias previas** que pueden abalar nuestro interés y saber hacer, queremos destacar que entre los años 2015 y 2022, 17 estudiantes de Formación Profesional (ciclo básico de "Industrias Alimentarias", ciclo medio de "Elaboración de Aceites de oliva y vinos", y ciclo superior de "Vitivinicultura") han realizado prácticas de formación profesional obligatorias en empresas de Italia, Grecia, Portugal e Irlanda, con ayudas de movilidad del programa K102 y ayudas propias de la Comunidad Autónoma de Galicia. Algunas de las mobilidades se gestionaron a través de intermediarios, pero en la mayoría de los casos mediante contactos profesores-empresas directamente.

Además, el centro educativo tiene experiencias en otros programas de movilidad europeos, en los niveles de estudios obligatorios, como Key Action 2 (KA229 School Exchange Partnership) Reference: 2018-1-IE01-KA229-038816. Project Name: Medieval villas, sustainable development studies and town twinning in the EU. Fue un proyecto con 4º ESO (un total de 25 alumnos). El centro correspondiente en Irlanda era Coláiste Ghór na Mara, de Balbriggan.

En el curso académico actual, el centro dispone también del "Programa educativo para la acreditación de alumnado en lenguas extranjeras". Destinado a alumnado de 4º ESO, 1º y 2º de Bachillerato y Ciclos Formativos (un total de 35 alumnos). El centro educativo participa en la acreditación del nivel B1, B2 y C1.

Para **ejecutar las mobilidades**, se tendrán en cuenta los principios de la carta ECHE, destacando: una clara estrategia de internacionalización mediante la cooperación con socios de otros países; posibilitar la movilidad de estudiantes especialmente desfavorecidos, evitando la discriminación y apoyando la inclusión, visibilizar los resultados de las mobilidades, así como realizar todo el proceso basándose en la transparencia.

Esta ejecución se lleva a cabo en 3 fases:

- **Inicial:** Divulgación a todo el centro educativo (estudiantes y alumnos) de los programas de movilidad, mediante publicidad en la página web del centro, en reuniones del claustro de profesorado, y a todo el alumnado de forma directa a través de sus tutores y mediante charlas divulgativas de los coordinadores del programa Erasmus. Realizar el proceso de información y selección de los candidatos perfectamente documentada, de forma clara y transparente. El centro educativo organizará los viajes y/o proporcionará una prefinanciación de las becas de estudiantes por adelantado para permitir una movilidad más inclusiva. Con respecto al alojamiento, obtención de visado, tarjeta sanitaria europea, transporte, etc.; desde la coordinación del programa Erasmus, se apoyará y facilitará la información requerida por parte del alumnado.

El tutor elabora el programa de formación "Learning Agreement" y se envía al centro de trabajo para que sea firmado. Los documentos previos a la movilidad son: el Convenio de prácticas y el Programa de formación. Firmados por el estudiante, la directora del centro de envío y el representante de la empresa; en el caso de haber intermediario también se firmaría por este último. Toda la documentación se enviará por correo postal al centro de destino.

- **Durante:** Los tutores (centro educativo y centro de trabajo) junto con el coordinador del programa Erasmus y el intermediario (en caso de existir) apoyarán y realizarán el seguimiento de las prácticas en el país de destino. Fijándose una reunión semanal con el alumno y el tutor del centro de trabajo o intermediario de la movilidad.

En la primera semana de la movilidad el alumnado recibirá un curso formativo en el idioma oficial del país en el que va a realizar las prácticas, con el fin de mejorar su comunicación en el centro de trabajo y en las actividades rutinarias diarias. Este curso favorecerá la integración del alumnado, permitiendo que contacte con otros alumnos que se encuentran en la misma situación; lo que ayudará a que se apoyen y contacten para realizar actividades conjuntas y



IES O RIBEIRO



XUNTA DE GALICIA

CONSELLERÍA DE CULTURA, EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL E UNIVERSIDADES

Edificio O Ribeiro
Rúa do Carballiño s/n
Tel. 988 788 266
Fax: 988 788 273
32400 RIBADAVIA (Ourense)

Edificio Abrente
Rúa Irmáns Álvarez Araújo, 5
Tel. 988 788 460
Fax: 988 788 466
32400 RIBADAVIA (Ourense)

galicia
ies.oriheiro@edu.xunta.es
www.edu.xunta.es/centros/iesoriheiro/

compartir experiencias.

- **Después:** al finalizar las prácticas el estudiante será evaluado por el tutor de la empresa, y si ha completado las horas de formación (en función del ciclo que esté cursando) y procede, el profesor tutor lo calificará con Apto.

A la vuelta debe presentar:

- o El certificado de asistencia firmado y sellado por el tutor de la empresa.
- o El informe final de la experiencia de trabajo del estudiante firmado por el estudiante.
- o La carpeta de Formación Centros de Trabajo con la Hoja Semanal firmada y sella por el tutor de la empresa.
- o La directora y la secretaria firma la Diligencia de cierre, esto acredita la movilidad con 22 ECTS. Se tardará como máximo una semana. Se acredita en el Europass.
- o El diploma justificativo del nivel superado del idioma oficial del país en el que se ha realizado la estancia.

The interest of the educational center focuses mainly on two axes:

1.- The sending of students of the higher training cycle to carry out the training practices at the end of the course, which are compulsory, to companies or institutions in other countries with a wine tradition. Key action 1 (Learning mobility).

2.- Cultural exchange with students from other countries for the enrichment of students in subjects such as arts, humanities and sciences. Key action 2 (Cooperation among organizations and institutions).

The structure to implement and manage the Erasmus program is made up of: Directorate, Vice-directorate, Program Coordinators (2 teachers), the Counselor, course tutors and language teachers.

As previous experiences that can support our interest and know-how, we would like to highlight that between 2015 and 2022, 17 Vocational Training students (basic cycle of "Food Industries", intermediate cycle of "Olive Oil and Wine Production", and higher cycle of "Viticulture") have carried out mandatory professional training practices in companies in Italy, Greece, Portugal and Ireland, with mobility aid from the K102 program and aid from the Autonomous Community of Galicia. Some of the mobilities were managed through intermediaries, but in most cases through direct teacher-company contacts.

In addition, the educational center has experiences in other European mobility programs, at compulsory study levels, such as Key Action 2 (KA229 School Exchange Partnership) Reference: 2018-1-IE01-KA229-038816. Project Name: Medieval villas, sustainable development studies and town twinning in the EU. It was a project with 4th ESO (a total of 25 students). The corresponding center in Ireland was Coláiste Ghór na Mara, Balbriggan.

In the current academic year, the center also has the "Educational Program for the accreditation of students in foreign languages". Intended for students in 4th ESO, 1st and 2nd Baccalaureate and Training Cycles (a total of 35 students). The educational center participates in the accreditation of level B1, B2 and C1.

To execute the mobilities, the principles of the ECHE charter will be taken into account, highlighting: a clear internationalization strategy through cooperation with partners from other countries; enable the mobility of especially disadvantaged students, avoiding discrimination and supporting inclusion, making the results of mobility visible, as well as carrying out the entire process based on transparency.

This execution is carried out in 3 phases:

- Initial: Dissemination to the entire educational center (students and pupils) of the mobility programs, through advertising on the center's website, in meetings of the teaching staff, and to all students directly through their tutors and through informative talks by the coordinators of the Erasmus program. Carry out the process of information and selection of candidates perfectly documented, in a clear and transparent manner. The educational center will organize the trips and/or provide pre-financing of the student scholarships in advance to allow a more inclusive mobility. Regarding accommodation, obtaining a visa, European health card, transportation, etc.; From the coordination of the Erasmus program, the information required by the students will be supported and provided.

The tutor draws up the "Learning Agreement" training program and sends it to the work center to be signed. The documents prior to mobility are: the Internship Agreement and the Training Program. Signed by the student, the director of the sending center and the representative of the company; in the case of having an intermediary, it would also be signed by the latter. All documentation will be sent by mail to the destination center.

- During: The tutors (educational center and work center) together with the coordinator of the Erasmus program and the intermediary (if any) will support and monitor the internship in the country of destination. Setting a weekly meeting with the student and the tutor of the work center or mobility intermediary.

In the first week of mobility, students will receive a training course in the official language of the country in which they are going to carry out the internship, in order to improve their communication in the workplace and in daily routine activities. This course will favor the integration of students, allowing them to contact other students who are in the same situation; which will help them support each other and contact each other to carry out joint activities and share experiences.

- After: at the end of the internship, the student will be evaluated by the company's tutor, and if he has completed the training hours (depending on the cycle he is studying) and proceeds, the tutor will qualify him as Pass.

On return you must present:



IES O RIBEIRO



XUNTA DE GALICIA

CONSELLERÍA DE CULTURA, EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL E UNIVERSIDADES

Edificio O Ribeiro
Rúa do Carballiño s/n
Tel. 988 788 266
Fax: 988 788 273
32400 RIBADAVIA (Ourense)

Edificio Abrente
Rúa Irmáns Álvarez Araújo, 5
Tel. 988 788 460
Fax: 988 788 466
32400 RIBADAVIA (Ourense)

gálicia
ies.oribeiro@edu.xunta.es
www.edu.xunta.es/centros/iesoribeiro/

Certificate of attendance signed and stamped by the tutor of the company.

The final report of the student's work experience signed by the student.

The Work Center Training folder with the Weekly Sheet signed and stamped by the company tutor.

The director and the secretary sign the Closing Diligence, this accredits the mobility with 22 ECTS. It will take at most a week. It is accredited in the Europass.

The supporting diploma of the level of the official language of the country in which the stay has been carried out.

Estrategia, objetivos e impacto / Strategy, objectives and impact

La estrategia del IES O Ribeiro en la política de movilidad y cooperación internacional es la siguiente:

- Búsqueda de socios: El claustro de profesores y, más específicamente, los Coordinadores de programas internacionales, utilizamos diferentes herramientas como la presencia en plataformas de búsqueda de socios, visitas preparatorias y asistencia a seminarios y reuniones sectoriales. Manteniendo actualmente una base de datos con socios actuales y potenciales de nuestro interés. La elección de los socios para la cooperación en cada proyecto se lleva a cabo de acuerdo con el tipo de movilidad o proyecto en cuestión. En general, mantenemos correspondencia electrónica con los socios y, en función de su disponibilidad para cada caso concreto, realizamos solicitudes o firmamos las suyas propias.

- Áreas geográficas elegidas: las preferencias geográficas de nuestra institución se basan en dos supuestos clave:

a) La existencia de empresas o instituciones que agreguen valor a la formación de los estudiantes, tanto por su especificidad en algún ámbito o por su reconocido prestigio en general.

En concreto, para el ciclo formativo de "Vitivinicultura" se buscan países con tradición vitivinícola o en elaboración de bebidas alcohólicas derivadas, como Francia, Italia, Grecia, Portugal, Irlanda, Alemania, entre otros.

b) La existencia de un posible mercado laboral futuro para nuestros estudiantes locales.

- Promoción de uso de lenguas extranjeras, a través de la realización de talleres de conversación en inglés, tanto para profesorado como para alumnado, impartidos por la escuela oficial de idiomas que está implantada en nuestro centro educativo.

Nuestros objetivos de política internacional son:

1.- Aumentar el número de movildades que involucran a todos los miembros de la comunidad educativa: estudiantes y personal docente.

2.- Expandir nuestros contactos en Europa. Estamos interesados en escuelas técnicas profesionales especializadas en industria alimenticia, viñedos, industria vinícola, industria de procesamiento de vinagre, cerveza, bebidas espirituosas, sidra, etc. para ayudarnos a contactar con compañías en su área que puedan acomodar a nuestros estudiantes y personal para prácticas y formación.

Actualmente el área geográfica es la Unión Europea, pero queremos abrimos a otros países, pues tenemos alumnado interesado en países como EEUU y Argentina.

3.- Propiciar y mejorar el desarrollo en nuestro país de la industria alimentaria, principalmente el sector vitivinícola.

4.- Dar oportunidades de vivir experiencias educativas de calidad a miembros de colectivos desfavorecidos.

5.- Promover valores de respeto a la diversidad.

El **impacto** buscado es: alumnado de segundo año de formación profesional de grado superior de vitivinicultura (aunque la dinamización de las mismas comienza en el primer año de estudios) y el personal docente que imparte docencia en el ciclo superior de vitivinicultura (principalmente aquellos que tienen responsabilidades de tutoría laboral de los estudiantes en prácticas).

*The **strategy** of IES O Ribeiro in the policy of mobility and international cooperation is as follows:*

- Search for partners: The teaching staff and, more specifically, the International Program Coordinators, use different tools such as presence on partner search platforms, preparatory visits and attendance at seminars and sectoral meetings. Currently maintaining a database with current and potential partners of our interest. The choice of partners for cooperation in each project is carried out according to the type of mobility or project in question. In general, we maintain electronic correspondence with the partners and, depending on their availability for each specific case, we make requests or sign their own.

- Chosen geographical areas: the geographical preferences of our institution are based on two key assumptions:

a) The existence of companies or institutions that add value to the training of students, both because of their specificity in some field or because of their recognized prestige in general.

Specifically, for the "Viticulture" training cycle, countries with a wine-growing tradition or in the production of derived alcoholic

beverages are sought, such as France, Italy, Greece, Portugal, Ireland, Germany, among others.

b) The existence of a possible future labor market for our local students.

- Promotion of the use of foreign languages, through the organization of conversation workshops in English, both for teachers and students, taught by the official language school that is implemented in our educational center.

Our international **policy objectives** are:

1.- Increase the number of mobilities involving all members of the educational community: students and teaching staff.

2.- Expand our contacts in Europe. We are interested in professional technical schools specialized in the food industry, vineyards, wine industry, vinegar processing industry, beer, spirits, cider, etc. to help us connect with companies in your area that can accommodate our students and staff for internships and training.

Currently the geographical area is the European Union, but we want to open up to other countries, as we have students interested in countries like the USA and Argentina.

3.- Promote and improve the development of the food industry in our country, mainly the wine sector.

4.- Give opportunities to live quality educational experiences to members of disadvantaged groups.

5.- Promote values of respect for diversity.

The intended **impact** is: students in the second year of professional training for a higher degree in viticulture (although their revitalization begins in the first year of studies) and the teaching staff who teach in the higher cycle of viticulture (mainly those who have job tutoring responsibilities of interns).

Indicadores/ Indicators

El número de participantes que se espera en cursos académicos futuros es que aumente entre un 40-50%, ya que, actualmente hay alumnado, del ciclo superior de vitivinicultura, interesado en realizar movilidades en el extranjero.

En el curso académico actual las becas de movilidad solicitadas en el IES O Ribeiro son:

- En cuanto al **alumnado**, se solicitaron las becas de movilidad para realizar las prácticas con el **proyecto K102**, 5 alumnos (4 alumnos del ciclo medio de aceites y vinos y 1 alumno del ciclo básico de industrias alimentarias).
Cabe destacar que un alumno de ciclo superior de vitivinicultura está realizando las prácticas en el extranjero, a través de una beca autonómica, ya que al no tener la carta ECHE no pudimos adherirnos al consorcio, como en el caso de ciclo medio y ciclo básico.
- En cuanto al **profesorado**, se solicitaron inicialmente 3 becas de movilidad con el **proyecto K102**; y se han solicitado 2 becas adicionales (pendientes de concesión).

En base a lo mencionado, se constata que en el IES O Ribeiro se promociona y anima tanto a profesorado como a alumnado a beneficiarse de las ayudas que el programa de movilidad ofrece; con el fin de mejorar los conocimientos en el sector, así como mejorar la calidad de la enseñanza del profesorado.

La meta perseguida en el centro educativo es disponer de los siguientes proyectos:

- K102 (en vigor)
- K103
- K229

Actualmente disponemos de 6 contactos en el extranjero (Grecia, Italia y Portugal), pero en un futuro próximo nos gustaría tener contactos en Francia (país con amplia tradición en el sector vitivinícola).

The number of participants that is expected in future academic courses is to increase between 40-50%, since there are currently students, from the higher cycle of viticulture, interested in carrying out mobility abroad.

In the current academic year, the mobility scholarships requested at IES O Ribeiro are:

- Regarding the student body, 5 students applied for mobility scholarships to carry out internships with the K102 project (4 students from the middle cycle of oils and wines and 1 student from the basic cycle of food industries).

It should be noted that a vitiviniculture higher cycle student is carrying out internships abroad, through a regional scholarship, since we did not have the ECHE letter we could not join the consortium, as in the case of middle cycle and basic cycle.

- Regarding the teaching staff, 3 mobility grants were initially requested with the K102 project; and 2 additional scholarships have been requested (pending award).

Based on the above, it is confirmed that IES O Ribeiro promotes and encourages both teachers and students to benefit from the aid that the mobility program offers; in order to improve knowledge in the sector, as well as improve the quality of teaching



IES O RIBEIRO



XUNTA
DE GALICIA

CONSELLERÍA DE CULTURA,
EDUCACIÓN, FORMACIÓN
PROFESIONAL E UNIVERSIDADES

Edificio O Ribeiro
Rúa do Carballiño s/n
Tel. 988 788 266
Fax: 988 788 273
32400 RIBADAVIA (Ourense)

Edificio Abrente
Rúa Irmáns Álvarez Araújo, 5
Tel. 988 788 460
Fax: 988 788 466
32400 RIBADAVIA (Ourense)

galicia
ies.oribeiro@edu.xunta.es
www.edu.xunta.es/centros/iesoribeiro/

by teachers.

The goal pursued in the educational center is to have the following projects:

- K102 (in force)
- K103
- K229

We currently have 6 contacts abroad (Greece, Italy and Portugal), but in the near future we would like to have contacts in France (a country with a long tradition in the wine sector).